



PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

Comisia economie, buget și finanțe

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 105

www.parlament.md

21 iulie 2017

CEB nr. 315

RAPORT

asupra proiectului de Lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Emiratelor Arabe Unite pentru evitarea dublei impunerii și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit

(nr.238 din 20.07.2017)

Comisia economie, buget și finanțe a examinat proiectul de lege în pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Emiratelor Arabe Unite pentru evitarea dublei impunerii și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit, întocmit la Chișinău la data de 10 iulie 2017, înaintat cu titlu de inițiativă legislativă de către Guvernul Republicii Moldova și comunică următoarele.

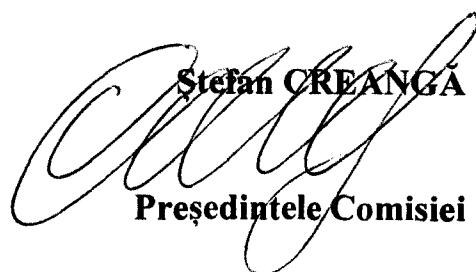
Prin adoptarea prezentului proiect de lege se urmărește dezvoltarea relațiilor economice dintre Republica Moldova și Emiratele Arabe Unite atât în domeniul eliminării dublei impunerii a persoanelor fizice și juridice cât și în scopul atragerii investițiilor străine. Astfel, prevederile Acordului au drept scop crearea unor sisteme fiscale care ar coordona acțiunile Statelor Contractante, îndreptate asupra evitării dublei impunerii, distribuirii drepturilor impunerii fiscale între Statele Contractante, precum și discriminării fiscale sub orice formă, ceea ce va asigura condiții favorabile de efectuare a activității economice externe și de consolidare a relațiilor economice.

Potrivit autorului prevederile Acordului sunt compatibile cu tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte și cu normele juridice internaționale aferente domeniului respectiv și nu necesită modificarea cadrului legal intern.

Implementarea proiectului de lege nu presupune cheltuieli financiare de la bugetul public național și nu atrage după sine obligații financiare pentru părți.

Acordul va intra în vigoare la data recepționării ultimei notificări și prevederile sale vor avea efect la sau după 1 ianuarie a anului calendaristic, imediat următor anului, în care Acordul va intra în vigoare.

Pornind de la cele menționate, Comisia propune Parlamentului proiectul de lege spre examinare și adoptare în prima și a doua lectură, ca fiind finală.


Ștefan CREANGĂ
Președintele Comisiei

L E G E

privind ratificarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Emiratelor Arabe Unite pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. 1. – Se ratifică Acordul dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Emiratelor Arabe Unite pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit, întocmit la Chișinău la 10 iulie 2017.

Art. 2. – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor acordului menționat.

Art. 3. – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica partea emirateză despre ratificarea acordului nominalizat.

PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI

ЗАКОН

**о ратификации Соглашения между Правительством
Республики Молдова и Правительством Объединенных
Арабских Эмиратов об избежании двойного
налогообложения и предотвращении
уклонения от уплаты налогов на доходы**

Парламент принимает настоящий органический закон.

Ст.1. – Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Молдова и Правительством Объединенных Арабских Эмиратов об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доходы, совершенное в Кишинэу 10 июля 2017 года.

Ст.2. – Правительству принять необходимые меры для выполнения положений указанного Соглашения.

Ст.3. – Министерству иностранных дел и европейской интеграции нотифицировать Эмиратскую сторону о ратификации данного Соглашения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА